

即時新聞

## 海康生命科技推出可攜式傳染病檢測裝置

海康生命科技有限公司（海康生命科技）宣佈推出一款便攜裝置，使定點照護檢測的快速展開成為可能。此款便攜裝置將在美國亞特蘭大舉行的第十六屆美國生物技術大會(BIO2009)上首次亮相。

要戰勝傳染性疾病全球爆發這場戰役，就需要在正確的時間、正確的地點施行恰當的生物技術解決方案。在資源有限的城市、農村和偏遠地帶，可能會缺乏常規檢驗科室。現在，海康生命科技可以將靈敏、準確的診斷技術推行到那些地方，讓樣本集中到檢驗科室再做檢測而等待檢測結果成為過去。海康生命科技的便攜裝置將使分子診斷工具的應用在疾病監控、大量篩查和疾病大流行的應急處理方面得以快速實現。

該便攜裝置相當於一個綜合、全面的診斷實驗室，將所有必要的材料、設備和耗材集中在一個堅固耐用的手提箱中，能夠檢測來自動物或人類的樣本，快速、準確地診斷出是否具有傳染性疾病。

另外，海康生命科技推出的便攜檢測裝置有多種技術平臺可供選擇，既可以使用已經獲得了專利的 NASBA-EOC (酶聯寡核苷酸捕獲技術)，也可以使用最近開發出的 NASBA-POC (定點照護) 分子診斷技術。應用 NASBA 技術在恆溫條件下即可方便、可靠的對靶 RNA 進行特異性擴增，而不用進行熱迴圈；它與簡單的光學檢測相結合，不需要複雜的螢光檢測設備，與即時 PCR 相比，該系統更具靈敏性。

此便攜裝置含有所有診斷方法所需的材料和儀器，其中包括一個 NASBA-EOC 或 NASBA-POC 診斷試劑盒、加熱塊、離心機和紫外線光源，以及充足的檢測試劑、移液器和多種檢測所需的耗材，能在偏遠地區的鄉村診所使用，對多種動物和人類疾病進行監測。



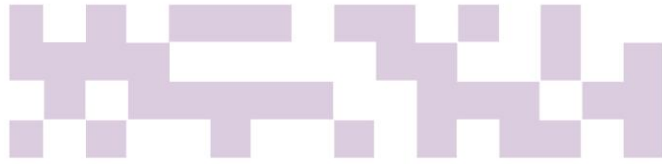
www.HAIKANGLIFE.com



8/F, Hang Tung Resources Centre, 18 A-Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong  
香港筲箕灣阿公岩村道18號恆通資源中心8樓

Telephone 電話: [852] 2111-2123 Fax 傳真: [852] 2111-9762 Email 電郵: info@HAIKANGLIFE.com

Block A, Building 3, 1 Disheng Street North,  
Beijing Economic Technological Development Area, Beijing 100176, P.R. China.  
中国北京经济技术开发区地盛北街1号北京北工大软件园A区3号楼100176  
Telephone 电话: [86] 10 5802 2828 Fax 传真: [86] 10 5802 2500



海康生命科技主席及行政總裁于常海教授表示：“時間是控制疾病爆發的一個最為至關重要的因素。便攜檢測裝置為醫療專家提供了一個高效的工具，使他們可以就地檢測並進行診斷，從而適時採取隔離和治療措施，而不會因必須將樣本送至集中檢驗科室而延誤對患者的隔離或治療。”

“海康生命科技的便攜檢測裝置達到了世界衛生組織規定的標準，靈敏度高，特異性強，檢測快速，使用簡單而又堅固耐用，無需任何實驗室設備，可以運送到資源少的醫護點，而且它的價格低廉，是理想的即時診斷設備。”海康生命科技的營運總監劉樂庭博士補充道。

自從 1999 年成立以來，海康生命科技對傳染性疾病進行了大量的研究，已經在多家重要學術期刊上發表了很多論文。海康生命科技還開發了多種病毒檢測系統且獲得專利，如針對愛滋病、手足口病、SARS 和豬瘟等疾病的病原體檢測系統，上述疾病都是高傳染性疾病，有些還可以在人際間傳播。我們必須嚴肅對待流感大流行，因為它能快速傳播到世界上的每一個國家。為了應對當前可能會出現的甲型 H1N1 流感（最初被稱為豬流感）大爆發，海康生命科技推出了一些列新的分子診斷檢測測試劑盒。

海康生命科技一直致力於革新臨床診斷技術，為定點照護提供高效的應用平臺。目前，海康生命科技擁有三種針對傳染病檢測的診斷技術平臺：VDS NASBA (EOC 或 POC)、VetDetect 和 VetScreen。這三種技術平臺均具有高靈敏度和特異性，並能在 2-4 小時內提供快速和準確的結果。海康生命科技新推出的這款便攜裝置使其診斷技術能力可以服務到偏遠的社區，滿足更多的檢測需求。

## 公司背景

海康生命科技有限公司(前身為香港基因晶片有限公司) 成立於 1999 年，是亞洲最領先的生物科技、晶片產品和服務中心。海康生命科技的業務主要是開發及研究新的生物技術製品，將其商品化並廣泛應用。我們擁有專業和熱心的生物科技專才及龐大的研發團隊，以最優質的服務及質素滿足亞洲與世界各地的社會需求，令我們在分子生物診斷領域處於領先地位。海康生命科技與各地的政府部門、工業夥伴、學術機構等保持著友好及穩健的合作夥伴關係，藉此達到雙贏的成果。

如欲詳盡了解海康生命科技，請瀏覽以下網址：<http://www.haikanglife.com>

如對海康生命科技的產品或服務有任何查詢，請致電 (852) 2111 2123 或 電郵至：[media@haikanglife.com](mailto:media@haikanglife.com)

海康生命科技有限公司  
Hai Kang Life Corporation Limited  
香港筲箕灣阿公岩村道 18 號恆通資源中心 8 樓  
聯絡電話: +(852) 2111 2123  
傳真號碼: +(852) 2111 9762  
電郵地址：[info@haikanglife.com](mailto:info@haikanglife.com)  
公司網站：<http://www.haikanglife.com>

[www.HAIKANGLIFE.com](http://www.HAIKANGLIFE.com)



8/F, Hang Tung Resources Centre, 18 A-Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong  
香港筲箕灣阿公岩村道 18 號恆通資源中心 8 樓

Telephone 電話: [852] 2111-2123 Fax 傳真: [852] 2111-9762 Email 電郵: [info@HAIKANGLIFE.com](mailto:info@HAIKANGLIFE.com)

Block A, Building 3, 1 Disheng Street North,  
Beijing Economic Technological Development Area, Beijing 100176, P.R. China.  
中国北京经济技术开发区地盛北街1号北京北工大软件园A区3号楼100176  
Telephone 电话: [86] 10 5802 2828 Fax 传真: [86] 10 5802 2500